

مجموعات العمل التخصصية لغرفة دعم المجتمع المدني: الأسئلة الشائعة

ما هي مجموعات العمل التخصصية لغرفة دعم المجتمع المدني؟

أنشأ مكتب المبعوث الخاص للأمم المتحدة إلى سوريا غرفة دعم المجتمع المدني في يناير/ كانون الثاني 2016 بحسبانها آلية تضمين وتشميل تمكّن الجهات الفاعلة في المجتمع المدني ومجموعة واسعة من السوريين من الاجتماع والتفاعل والتواصل مع المبعوث الخاص إلى سوريا وفريقه والجهات الفاعلة المعنية في الأمم المتحدة وأصحاب المصلحة الدوليين بشأن المسائل المتعلقة بالعملية السياسية وقرار مجلس الأمن الدولي رقم 2254 (2015). كما توفر غرفة دعم المجتمع المدني "حيزًا مشتركًا" للسوريين المعنيين لإبداء آرائهم فضلًا عن فرصة للحوار داخل المجتمع المدني السوري.

أنشئت مجموعات العمل التخصصية لغرفة دعم المجتمع المدني استجابةً لطلبات العديد من المشاركين في غرفة دعم المجتمع المدني للاستفادة من خبراتها القطاعية والمساهمة في العملية السياسية الخاضعة للملكية والقيادة السورية التي ييسرها مكتب المبعوث الخاص إلى سوريا. والمشاركون في مجموعات العمل التخصصية يشكلون جزءًا من غرفة دعم المجتمع المدني ويشاركون في عمل مجموعات العمل التخصصية على أساس طوعي.

ما هو هدف مجموعات العمل التخصصية؟

جرى استحداث مجموعات العمل التخصصية للاستفادة من مجموعة عريضة النطاق من خبرات المجتمع المدني السوري، وتعزيز الملكية السورية لغرفة دعم المجتمع المدني، وتعزيز الحوار داخل المجتمع المدني السوري بشأن القضايا الموضوعية. وتهدف مجموعات العمل التخصصية أيضًا إلى تيسير مشاركة أكثر اتصالاً

بالمضامين مع المبعوث الخاص وفريق الشؤون السياسية في مكتبه، وتوفير فرص أوسع نطاقاً للمجتمع المدني للقيام بالمناصرة بشأن المضامين الرئيسية.

أُنشئت مجموعات العمل التخصصية من خلال المنصة الالكترونية الخاصة بغرفة دعم المجتمع المدني، والتي ستسمح للجهات الفاعلة في المجتمع المدني بمشاركة بعضها البعض والأمم المتحدة بغض النظر عن موقعها الجغرافي وقدرتها على السفر.

كيف يتم اختيار المشاركين في مجموعات العمل التخصصية وما هي أنواع القضايا التي يتعاملون معها؟

اختيار المشاركين

المشاركة في مجموعات العمل التخصصية طوعية وتقوم على التعبير عن الاهتمام من جانب فرادى الجهات الفاعلة والشبكات في غرفة دعم المجتمع المدني، وعلى أساس استبيان أرسله مكتب المبعوث الخاص إلى سوريا إلى جميع المشاركين في غرفة دعم المجتمع المدني.

يجب أن يكون المشاركون في مجموعات العمل التخصصية لغرفة دعم المجتمع المدني من السوريين ويجب أن يشاركوا في الأنشطة المدنية إما بحسبانهم أفراد أو من خلال إحدى منظمات المجتمع المدني أو مبادرة مدنية.

المشاركون في مجموعات العمل التخصصية هم أفراد يمتلكون خبرات تخصصية محددة أو لديهم اهتمام محدد وثيق الصلة بالعملية السياسية السورية. ويجب أن يلتزم جميع المشاركين بتقديم مساهمات بناءة للعملية السياسية والمساعدة في إيجاد حل سياسي دائم للصراع القائم في سوريا.

كما يجب ألا ينتمي المشاركون الحاليون والمحتملين في مجموعات العمل التخصصية إلى أي وفد رسمي أو تجمع عسكري. والمشاركون في المجتمع المدني ليسوا جزءًا من العملية السياسية الرسمية التي ييسرها المبعوث الخاص للأمم المتحدة.

وسيُسمح مكتب المبعوث الخاص إلى سوريا إلى الحفاظ على مشاركة متوازنة في جميع مجموعات العمل التخصصية من حيث الجنس والعمر والخلفية التخصصية والتنوع الجغرافي.

ويتعين على المشاركين في مجموعات العمل التخصصية أن يلتزموا بمدونة قواعد السلوك التي تشدد على الاحترام المتبادل وعدم التمييز وعدم الإشارة إلى مساهمات المشاركين في مجموعات العمل التخصصية واحترام الحوار المدني.

المجالات والقضايا التخصصية

جرى تحديد مجالات تخصصية رئيسية مختلفة (انظر أدناه)، وسيركز المشاركون في أي مجموعة عمل على المجال التخصصي للمجموعة ويحددون القضايا ويعدون أوراق إحاطة وخيارات سياسات ذات صلة بقرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة رقم 2254 (2015).

بينما اقترح مكتب المبعوث الخاص إلى سوريا عدداً من مجموعات العمل التخصصية وسيقترح المزيد كلما دعت الحاجة، يمكن للمشاركين في غرفة دعم المجتمع المدني أن يطرحوا اقتراحات بشأن مجموعات عمل إضافية. وقد حدد مكتب المبعوث الخاص إلى سوريا، حتى الآن، المجالات المحتملة التالية لتكون عناوين لمجموعات العمل:

- مساحة المجتمع المدني/ القيم المدنية؛
- منظورات الاقتصاد والتعافي والتنمية؛
- الحوكمة المحلية واللامركزية؛
- أولويات الحماية بالنسبة إلى السوريين؛

ويمكن لمكتب المبعوث الخاص إلى سوريا وفريق الدعم التشغيلي التابع لغرفة دعم المجتمع المدني ترشيح خبراء تخصصيين خارجيين بغرض مساعدة أعضاء مجموعات العمل في عملهم المتعلق بالمسائل الموضوعية (انظر "الدعم الفني ودعم الخبراء"، أدناه).

متى سيجرى تنفيذ مجموعات العمل التخصصية؟

سيعتمد مكتب المبعوث الخاص إلى سوريا نهجاً تدريجياً لتنفيذ وتفعيل مجموعات العمل حتى يتسنى ضمان تكامل العمليات الجديدة داخل غرفة دعم المجتمع المدني وإدارتها بطريقة منظمة ومنهجية.

ولهذا السبب، يتوخى مكتب المبعوث الخاص إلى سوريا إنشاء مجموعتين من مجموعات العمل التخصصية بحلول يونيو/حزيران 2021، سيجرى إطلاقهما على المنصة الإلكترونية لغرفة دعم المجتمع المدني عبر الإنترنت. وسيجرى إطلاق ما يصل إلى 5 مجموعات عمل تخصصية أخرى بحلول نهاية عام 2021.

سيتم إجراء مجموعات العمل بصورة افتراضية للمستقبل المنظور، وسوف تعمل بالتوازي مع بعضها البعض. وسيكون لكل مجموعة عمل تخصصية فترة عمل قوامها ما بين ثلاثة إلى أربعة أشهر (انظر المزيد في "الحدود الزمنية والتناوب"، أدناه).

كيف ستعمل مجموعات العمل التخصصية بالضبط؟

يتعين على المشاركين في مجموعات العمل التخصصية تخصيص بضع ساعات كل أسبوع للعمل سوياً، بما يشمل اجتماعات وأنشطة عبر الإنترنت لتنسيق عمل جميع المشاركين في كل مجموعة.

سيقوم المشاركون في كل مجموعة باستخدام منصة غرفة دعم المجتمع المدني عبر الإنترنت بصورة تعاونية لتنظيم عملهم وجدول أعمالهم، والتفاعل مع زملائهم من أعضاء المجموعة. وسيتعين وجود اسم مستخدم وكلمة مرور مخصصين للسماح للمشاركين في كل مجموعة بالدخول عبر الإنترنت والوصول إلى مساحة عمل مجموعة العمل.

وسيعين المشاركون مقررين اثنين لكل مجموعة عمل تخصصية. ويتوقع أن يخصص المقرران مزيداً من الوقت لأعمال التنسيق الخاصة بمجموعة العمل ، بما في ذلك الاتصال والمناقشات الموضوعية مع مجموعات العمل الأخرى.

الحدود الزمنية والتناوب

سيكون لكل مجموعة عمل تخصصية فترة عمل قوامها ما بين ثلاثة إلى أربعة أشهر، تتاح في نهايتها مخرجات المجموعة لمكتب المبعوث الخاص إلى سوريا. ولا يعني اختتام عمل مجموعة العمل حل الفريق. بل يمكن، عند نهاية فترة عمل كل مجموعة تشكيل مجموعة أخرى من المشاركين تغطي نفس الموضوع إذا لزم الأمر. ويمكن أن تشمل المجموعة التالية من المشاركين في نفس مجموعة العمل عدداً قليلاً من أعضاء المجموعة السابقة لضمان الاستمرارية.

ويمكن تعديل شروط وتناوب أعضاء مجموعة العمل على أساس المشاورات التي تجرى بين أعضاء المجموعة ومكتب المبعوث الخاص إلى سوريا، وفي الظروف التي تعتبر فيها أي تغييرات مقترحة مفيدة لعمل المجموعة.

اللغة

ستستخدم مجموعات العمل التخصصية اللغة العربية في عملها. وتوفر منصة غرفة دعم المجتمع المدني على الإنترنت إمكانية العمل باللغتين الإنجليزية والعربية. ومع ذلك، فإن لغة العمل المستخدمة لأغراض المناقشة والتواصل وتبادل المحتوى ستكون هي اللغة العربية فقط.

وسيجرى توفير خدمات الترجمة التحريرية والترجمة الشفوية المهنية إلى مجموعات العمل التخصصية عند الضرورة.

الدعم الفني ودعم الخبراء

حتى يتسنى دعم عمل مجموعات العمل التخصصية، سيقدم مكتب المبعوث الخاص إلى سوريا الدعم الفني المناسب لكل مجموعة. وسيعين مكتب المبعوث الخاص إلى سوريا لكل مجموعة عمل مسؤولاً سياسياً يعمل بوصفه جهة تنسيق لتلك المجموعة، وسيتولى هذا المسؤول مشاركة المشاركين في القضايا الموضوعية التي تجري مناقشتها داخل مجموعة العمل بصورة منتظمة.

وفي حالة طلب أعضاء مجموعة العمل ذلك فيمكن لمكتب المبعوث الخاص إلى سوريا دعوة خبراء معنيين إلى اجتماع مجموعة العمل لمساعدة المجموعة في عملها ومساعدة الأعضاء على تنظيم وهيكله لغة المخرجات المكتوبة وشكلها وجوهرها.

المسؤولية التحريرية عن الوثائق الختامية

سيتحمل المشاركون المسؤولية فقط عن مخرجات مجموعة العمل التخصصية شكلاً ومضموناً. وسيشترك مكتب المبعوث الخاص إلى سوريا والخبراء ومقررو مجموعة العمل في وضع اقتراح يمكن للمشاركين استخدامه لاختتام عملية الصياغة ووضع اللمسات الأخيرة على الوثيقة الختامية.

وإذا تعذر التوصل إلى اتفاق واف بشأن مضمون المخرجات المكتوبة، فإن مكتب المبعوث الخاص إلى سوريا لن يدقق في ورقات المواقف الفردية من أجل إيجاد أرضية مشتركة. بل إن المقررين مدعوون إلى تقديم تقارير عن وجهات النظر الرئيسية المتباينة ومجالات الاتفاق في مذكرة الإحاطة التي سيرسلونها إلى مكتب المبعوث الخاص إلى سوريا نيابة عن المجموعة.

وينبغي للمشاركين صياغة هذه النواتج وفقاً لمدونة قواعد السلوك الخاصة بمجموعة العمل التخصصية، دون ذكر اسم المؤلف (المؤلفين) أو المشاركين.

من يضع جدول أعمال كل مجموعة عمل تخصصية؟

يضع المشاركون في كل مجموعة عمل تخصصية جدول أعمال المجموعة ويناقشون القضايا الموضوعية المتعلقة بمجال تخصصها. ويكفل مقررو المجموعة اتباع أعضاء المجموعة بنود جدول الأعمال، وينسقون مدخلات المشاركين ومساهماتهم، ويضمنون أن تكون المناقشة مثمرة، ويلتمسون التعليقات من مكتب المبعوث الخاص إلى سوريا إن دعت الحاجة.

ما هو دور مجموعات العمل التخصصية فيما يتعلق بالعملية السياسية؟

تهدف مجموعات العمل التخصصية إلى تيسير مشاركة أكثر موضوعية مع الجهات الفاعلة في المجتمع المدني، وخلق المزيد من الفرص لإجراء مناقشات جوهرية وذات مغزى مع المبعوث الخاص وفريق الشؤون السياسية في مكتب المبعوث الخاص والدول الأعضاء المعنية في المجموعة الدولية لدعم سوريا ووكالات الأمم المتحدة.

وتجرى إحاطة المبعوث الخاص ونائب المبعوث الخاص بانتظام بالتقدم المحرز في مختلف أعمال مجموعات العمل التخصصية.

وسوف يجرى تبادل الوثائق التي تنتجها مجموعات العمل أو المقتطفات ذات الصلة أو العناصر الرئيسية مع المبعوث الخاص ونائب المبعوث الخاص وفريق الشؤون السياسية في مكتب المبعوث لغرض مد جهود الوساطة التي يبذلها مكتب المبعوث الخاص إلى سوريا بالمدخلات اللازمة والمساهمة في تلك الجهود.

ويبقى من اختصاص المبعوث الخاص تحديد نواتج مجموعة العمل التخصصية التي يختار مشاركتها مع أطراف العملية السياسية، بما في ذلك موعد وكيفية القيام بذلك.

هل يتوقع مكتب المبعوث الخاص إلى سوريا أن يتوصل المشاركون في مجموعات العمل التخصصية إلى توافق في الآراء في مناقشاتهم؟

لن يسعى مكتب المبعوث الخاص إلى سوريا إلى الحصول على توافق في الآراء من المشاركين في مجموعات العمل التخصصية، ويقبل وجود أو عدم وجود اتفاق واف بينهم على القضايا التخصصية. ولهذا السبب، يُدعى مقرر كل مجموعة عمل تخصصية إلى التعبير عن مختلف الآراء داخل المجموعة عندما يبلغون عن نواتج المجموعة في نهاية كل دورة عمل.

ما هي العلاقة بين غرفة دعم المجتمع المدني ومجموعات العمل التخصصية واللجنة الدستورية؟

ليس ثمة علاقة رسمية بين اللجنة الدستورية وغرفة دعم المجتمع المدني. والأمر متروك للرئيسين المشتركين للجنة الدستورية وأعضائها لاتخاذ قرار بشأن انخراطهم بشكل أوسع مع المجتمع المدني والجمهور السوري. وسيسعى مكتب المبعوث الخاص إلى سوريا إلى إطلاع المشاركين في غرفة دعم المجتمع المدني على عمل اللجنة الدستورية بما يتماشى مع الاختصاصات والعناصر الأساسية للائحة الداخلية والقواعد الإجرائية الأساسية للجنة الدستورية، وكذلك تيسير التفاعلات والحوار مع أعضاء اللجنة الدستورية كلما كان ذلك ممكناً.

ما هي العلاقة بين مجموعات العمل التخصصية والمجلس الاستشاري النسائي؟

يتألف المجلس الاستشاري النسائي من 17 امرأة سورية من خلفيات وميول متنوعة. والغرض منه هو ضمان مراعاة مختلف وجهات نظر المرأة وجدول أعمال المساواة بين الجنسين في جميع مراحل العملية السياسية. وقد يرتب مكتب المبعوث الخاص إلى سوريا التفاعلات بين المشاركين في مجموعات العمل التخصصية وعضوات المجلس الاستشاري النسائي أثناء سير عمل مجموعات العمل.

وتيسيراً للتفاعلات بين مجموعات العمل التخصصية والمجلس الاستشاري النسائي، سيجري إنشاء مساحة مشتركة على المنصة الإلكترونية الخاصة بالغرفة.

من يدعم تنفيذ مجموعات العمل التخصصية؟

تقع مسؤولية الإشراف والتوجيه العامين لغرفة دعم المجتمع المدني ومجموعات العمل التخصصية على عاتق مكتب المبعوث الخاص إلى سوريا. وقد كلف مكتب المبعوث الخاص إلى سوريا منظمتي سويس بيس والمركز النرويجي لحل النزاعات (نوريف) - وهما منظمتان دوليتان غير حكوميتين في مجال بناء السلام تتمتعان

بـخبرـات طـويلـة فـي تـيسـير مـشارـكة المـجتمـع المـدني فـي عـمليـات السـلام – بـتوفـير الخـبـرات المـنـهـجيـة وـالدعم الفـني وـالدعم التـشـغـيلي لأصـحاب المـصلـحة عـند الضـرورة، وـكل ذـلك بـالتـسـيـق الوـثـيـق مـع مـكـتب المـبعـوث الخـاص إـلى سـوريـا.

ماـذا يـحـدث إـذا لـم أـتـمـكن مـن المـشارـكة فـي مـجمـوعـة العـمـل التـخـصـصـية أـو لـم أـعد أـرغب فـي ذـلك؟

إـذا كـنت لا تـرغب فـي أن تـكون مـشارـكاً فـي مـجمـوعـة العـمـل التـخـصـصـية أـو لـم تـعد تـتـمـكن مـن المـشارـكة لـأي سـبب مـن الأـسـباب، يـرجى الـاتـصـال بـفـريق الدـعم التـشـغـيلي (انـظر عـنـوان البـريد الإـلـكـتـروني أدنـاه) فـي أـقـرب وـقت مـمـكـن للـبـحث عـن الخـيار الأـفضـل لك ولـلمـجمـوعـة.

سـيـجرى حـجب المـشارـكين (مـنـعـهم مـن تـسـجـيل الدـخـول إـلى المـجمـوعـة) بـعد فـتـرة صـمت لا يـسـاهـمـون خـلالـها فـي مـناقـشات مـجمـوعـة العـمـل التـخـصـصـية. يـرجى أـيضاً الاطـلاع عـلى مـدـونـة قـواعـد السـلوك.

كـيـف يـمـكـنني الـاتـصـال؟

يـمـكـنك الـاتـصـال بـفـريق غـرفة دـعم المـجتمـع المـدني عـلى عـنـوان البـريد الإـلـكـتـروني التـالـي:

contact@cssrweb.org